

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27078079

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schließen Sie die Regenfasspumpe nur an eine geeignete Stromquelle an, die den Leistungsanforderungen der Pumpe entspricht. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, die nicht für den Einsatz im Freien oder für den Einsatz mit elektrischen Pumpen geeignet sind.	Only connect the rain barrel pump to a suitable power source that meets the power requirements of the pump. Do not use extension cords that are not suitable for outdoor use or for use with electric pumps.	Connectez la pompe du baril de pluie uniquement à une source d'alimentation appropriée qui répond aux besoins en énergie de la pompe. N'utilisez pas de rallonges qui ne sont pas adaptées à une utilisation en extérieur ou à une utilisation avec des pompes électriques.	Collegare la pompa per botte di pioggia solo a una fonte di alimentazione adeguata che soddisfi i requisiti di alimentazione della pompa. Non utilizzare prolunghe non adatte all'uso esterno o all'uso con elettropompe.	Sluit de regentonpomp alleen aan op een geschikte stroombron die voldoet aan de stroomvereisten van de pomp. Gebruik geen verlengsnoeren die niet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis of voor gebruik met elektrische pompen.	Conecte la bomba de barril de lluvia únicamente a una fuente de energía adecuada que cumpla con los requisitos de energía de la bomba. No utilice cables de extensión que no sean adecuados para uso en exteriores o para uso con bombas eléctricas.	Čerpadlo dešťového sudu připojte pouze ke vhodnému zdroji energie, který splňuje požadavky na výkon čerpadla. Nepoužívejte prodlužovací kabely, které nejsou vhodné pro venkovní použití nebo pro použití s elektrickými čerpadly.	Črpku za bačvu za kišu spojite samo na odgovarajući izvor napajanja koji udovoljava zahtjevima za napajanje pumpe. Nemojte koristiti produžne kabele koji nisu prikladni za vanjsku upotrebu ili za korištenje s električnim pumpama.	Črpku za bačvu za kišu spojite samo na odgovarajući izvor napajanja koji udovoljava zahtjevima za napajanje pumpe. Nemojte koristiti produžne kabele koji nisu prikladni za vanjsku upotrebu ili za korištenje s električnim pumpama.	Az esőhordós szivattyút csak megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, amely megfelel a szivattyú teljesítményigényének. Ne használjon olyan hosszabbítót, amely nem alkalmas kültéri használatra vagy elektromos szivattyúkhöz.
Betreiben Sie die Pumpe nur unter Aufsicht und achten Sie darauf, dass keine Personen oder Gegenstände in die Nähe der laufenden Pumpe gelangen können. Schalten Sie die Pumpe aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie Wartungsarbeiten durchführen oder die Pumpe nicht verwenden.	Only operate the pump under supervision and ensure that no persons or objects can come near the running pump. Switch off the pump and unplug it when carrying out maintenance work or when the pump is not in use.	N'utilisez la pompe que sous surveillance et assurez-vous qu'aucune personne ni objet ne puisse s'approcher de la pompe en marche. Éteignez et débranchez la pompe lorsque vous effectuez un entretien ou lorsque vous n'utilisez pas la pompe.	Utilizzare la pompa solo sotto supervisione e assicurarsi che nessuna persona o oggetto possa avvicinarsi alla pompa in funzione. Spegner e scollegare la pompa quando si esegue la manutenzione o non si utilizza la pompa.	Bedien de pomp alleen onder toezicht en zorg ervoor dat er geen mensen of voorwerpen in de buurt van de draaiende pomp kunnen komen. Schakel de pomp uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u onderhoud uitvoert of de pomp niet gebruikt.	Utilice la bomba únicamente bajo supervisión y asegúrese de que ninguna persona u objeto pueda acercarse a la bomba en funcionamiento. Apague y desenchufe la bomba cuando realice tareas de mantenimiento o no la utilice.	Čerpadlo provozujte pouze pod dohledem a zajistěte, aby se do blízkosti běžícího čerpadla nedostaly žádné osoby ani předměty. Pokud provádíte údržbu nebo čerpadlo nepoužíváte, vypněte a odpojte čerpadlo.	Pumpom upravljajte samo pod nadzorom i osigurajte da se ljudi ili predmeti ne mogu približiti pumpi koja radi. Isključite i odspojite pumpu iz struje kada obavljate održavanje ili ne koristite pumpu.	Pumpom upravljajte samo pod nadzorom i osigurajte da se ljudi ili predmeti ne mogu približiti pumpi koja radi. Isključite i odspojite pumpu iz struje kada obavljate održavanje ili ne koristite pumpu.	A szivattyút csak felügyelet mellett működtesse, és ügyeljen arra, hogy senki vagy tárgy ne kerülhessen a működő szivattyú közelébe. Kapcsolja ki és húzza ki a szivattyút, ha karbantartást végez, vagy nem használja a szivattyút.
Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Tauchpumpe mit der Spannung Ihrer Stromversorgung übereinstimmt. Verwenden Sie gegebenenfalls einen geeigneten Spannungswandler oder Adapter.	Make sure that the voltage of the submersible pump matches the voltage of your power supply. If necessary, use a suitable voltage converter or adapter.	Assurez-vous que la tension de la pompe submersible correspond à la tension de votre alimentation. Si nécessaire, utilisez un convertisseur de tension ou un adaptateur approprié.	Assicurati che la tensione della pompa sommersa corrisponda alla tensione della tua alimentazione. Se necessario, utilizzare un convertitore o un adattatore di tensione adeguato.	Zorg ervoor dat de spanning van de dompelpomp overeenkomt met de spanning van uw stroomvoorziening. Gebruik indien nodig een geschikte spanningsomvormer of adapter.	Asegúrese de que el voltaje de la bomba sumergible coincide con el voltaje de su fuente de alimentación. Si es necesario, utilice un convertidor o adaptador de voltaje adecuado.	Ujistěte se, že napětí ponorného čerpadla odpovídá napětí vašeho napájecího zdroje. V případě potřeby použijte vhodný měnič napětí nebo adaptér.	Provjerite odgovara li napon potopne pumpe naponu vašeg napajanja. Ako je potrebno, koristite odgovarajući pretvarač napona ili adapter.	Provjerite odgovara li napon potopne pumpe naponu vašeg napajanja. Ako je potrebno, koristite odgovarajući pretvarač napona ili adapter.	Győződjön meg arról, hogy a búvárszivattyú feszültsége megegyezik a tápegység feszültségével. Ha szükséges, használjon megfelelő feszültség átalakítót vagy adaptert.
Halten Sie die Tauchpumpe von brennbaren Materialien, Dampf oder anderen potenziell gefährlichen Umgebungen fern, um das Risiko eines Brandes oder einer Explosion zu minimieren.	To minimize the risk of fire or explosion, keep the submersible pump away from flammable materials, steam or other potentially hazardous environments.	Pour minimiser le risque d'incendie ou d'explosion, gardez la pompe submersible à l'écart des matériaux inflammables, de la vapeur ou de tout autre environnement potentiellement dangereux.	Per ridurre al minimo il rischio di incendio o esplosione, tenere la pompa sommergibile lontana da materiali infiammabili, vapore o altri ambienti potenzialmente pericolosi.	Om het risico op brand of explosie te minimaliseren, dient u de dompelpomp uit de buurt van brandbare materialen, stoom en andere potentieel gevaarlijke omgevingen te houden.	Para minimizar el riesgo de incendio o explosión, mantenga la bomba sumergible alejada de materiales inflamables, vapor u otros entornos potencialmente peligrosos.	Abyste minimalizovali riziko požáru nebo výbuchu, udržujte ponorné čerpadlo mimo dosah hořlavých materiálů, páry nebo jiného potenciálně nebezpečného prostředí.	Kako biste smanjili rizik od požara ili eksplozije, držite potopnu pumpu dalje od zapaljivih materijala, pare ili drugih potencijalno opasnih okruženja.	Kako biste smanjili rizik od požara ili eksplozije, držite potopnu pumpu dalje od zapaljivih materijala, pare ili drugih potencijalno opasnih okruženja.	A tűz- és robbanásveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a búvárszivattyút gyúlékony anyagoktól, gőztől vagy más potenciálisan veszélyes környezettől.
Überprüfen Sie regelmäßig die Tauchpumpe auf Verschleiß, Leckagen oder andere Anomalien. Führen Sie bei Bedarf Wartungsarbeiten durch oder lassen Sie die Pumpe von einem Fachmann überprüfen.	Regularly check the submersible pump for wear, leaks or other abnormalities. If necessary, carry out maintenance or have the pump checked by a specialist.	Vérifiez périodiquement la pompe submersible pour déceler toute usure, fuite ou autre anomalie. Si nécessaire, effectuez des travaux d'entretien ou faites vérifier la pompe par un professionnel.	Controllare periodicamente la pompa sommersa per usura, perdite o altre anomalie. Se necessario, eseguire lavori di manutenzione o far controllare la pompa da un professionista.	Controleer de dompelpomp periodiek op slijtage, lekkages of andere afwijkingen. Voer indien nodig onderhoudswerkzaamheden uit of laat de pomp door een vakman controleren.	Revise periódicamente la bomba sumergible en busca de desgaste, fugas u otras anomalías. Si es necesario, realice trabajos de mantenimiento o haga revisar la bomba por un profesional.	Pravidelně kontrolujte, zda ponorné čerpadlo nevykazuje opotřebení, netěsnosti nebo jiné abnormality. V případě potřeby proveďte údržbu nebo nechte čerpadlo zkontrolovat odborníkem.	Povremeno provjerite ima li potopne pumpe istrošenosti, curenja ili drugih abnormalnosti. Ako je potrebno, obavite radove na održavanju ili neka pumpu provjeri stručnjak.	Povremeno provjerite ima li potopne pumpe istrošenosti, curenja ili drugih abnormalnosti. Ako je potrebno, obavite radove na održavanju ili neka pumpu provjeri stručnjak.	Rendszeresen ellenőrizze a búvárszivattyút kopás, szivárgás vagy egyéb rendellenességek szempontjából. Ha szükséges, végezzen karbantartási munkákat, vagy ellenőriztesse szakemberrel a szivattyút.
Stellen Sie sicher, dass das abgepumpte Wasser sicher abfließen kann und keine Überflutungen oder Schäden in der Umgebung verursacht.	Make sure that the pumped water can drain away safely and does not cause flooding or damage to the surrounding area.	Assurez-vous que l'eau pompée peut s'écouler en toute sécurité et ne provoque pas d'inondations ou de dommages à la zone environnante.	Assicurarsi che l'acqua pompata possa defluire in modo sicuro e non causi allagamenti o danni all'area circostante.	Zorg ervoor dat het opgepompte water veilig kan wegstromen en geen overstromingen of schade aan de omgeving veroorzaakt.	Asegúrese de que el agua bombeada pueda drenar de manera segura y no cause inundaciones ni daños al área circundante.	Ujistěte se, že čerpaná voda může bezpečně odtékat a nezpůsobuje zaplavení nebo poškození okolí.	Uvjerite se da ispumpana voda može sigurno otjecati i da ne uzrokuje poplave ili štetu na okolnom području.	Uvjerite se da ispumpana voda može sigurno otjecati i da ne uzrokuje poplave ili štetu na okolnom području.	Ügyeljen arra, hogy a szivattyúzott víz biztonságosan el tudjon folyni, és ne okozzon elöntést vagy károkat a környező területen.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

GARDENA Deutschland GmbH
Hans-Lorenser-Str. 40, 89079 Ulm, Deutschland
<https://help.gardena.com/hc/de/requests/new>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27078079

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtête si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtête si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemožou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.